

SERVICE DES DÉLÉGUÉS COMMERCIAUX À L'ÉTRANGER

M. Ray McCague
Premier secrétaire (Affaires commerciales)
(Représentant de l'Ontario)

M. Pierre Boyer
Premier secrétaire (Affaires commerciales)
et consul

M. C.S. Lee
Agent commercial

M. C.W. Chang
Agent commercial (Agriculture et pêches)

M. Y.H. Choi
Agent commercial

M. S.M. Kim
Agent commercial

M. Y.S. Kim
Agent commercial (Représentant de
l'Ontario)

Costa-Rica (République du)

Ambassade du Canada

Adresse : Édifice Cronos, 4^e étage,
Calle 3 y Avenida
Central,
San José, Costa-Rica
Adresse postale : Apartado postal
10303-1000,
San José, Costa-Rica

Câble : DOMCAN SAN JOSE
Tél. : (011-506) 55-35-22
Télex : (code de destination 376) 2179
(DOMCAN CR)
Télécopieur : (011-506) 23-23-95

Territoire : Costa-Rica, El Salvador,
Honduras, Nicaragua, Panama

Heures d'ouverture : lundi-jeudi : 8 h à
16 h 30; vendredi : 8 h à 15 h
Principaux jours fériés : (1990) 1^{er} janv.,
31 mars, 11-13 avr., 2 juin, 29 juin,
25 juil., 2 août, 15 août, 15 sept., 12
oct., 8 déc., 25 et 26 déc.
Écart horaire (H.N.E.) : -1

M. H.G. Pardy
Ambassadeur

M. C. Donald Caldwell
Conseiller (Affaires commerciales)
et consul

M^{lle} Danielle Ayotte
Troisième secrétaire (Affaires
commerciales) et vice-consul

M. M. Ruiz
Agent commercial

Côte-d'Ivoire (République de)

Ambassade du Canada

Adresse : Immeuble «Trade
Center»,
23, rue Nogues,
Le Plateau,
Abidjan 01, Côte-d'Ivoire
Adresse postale : C.P. 4104,
Abidjan 01, Côte-d'Ivoire

Câble : DOMCAN ABIDJAN
Tél. : (011-225) 32-20-09
Télex : (code de destination 983) 23593
(DOMCAN CI)
Télécopieur : (011-225) 32-77-28

Territoire : Côte-d'Ivoire, Burkina-Faso,
Libéria, Mali, Niger, Sierra Leone

Heures d'ouverture : lundi et mercredi :
7 h 30 à 18 h; mardi et jeudi : 7 h 30 à
13 h; vendredi : 7 h 30 à 17 h 30
Principaux jours fériés : (1990) 1^{er} janv.,
13-16 avr., 1^{er} mai, 2 juil., 8 oct., 7 déc.,
25 et 26 déc. (Ramadan 29 mars-27 avr.)
Écart horaire (H.N.E.) : +5

M. Jean-Guy Saint-Martin
Ambassadeur

M. Roch Ledoux
Conseiller (Affaires commerciales)

M. Benoît Préfontaine
Deuxième secrétaire
(Affaires commerciales)

M. Brahima Sangare
Agent commercial

Cuba (République de)

Ambassade du Canada

Adresse : Calle 30 n° 518
Esquina a7a,
Avenida, Miramar,
Havana, Cuba

Envoyez toute correspondance à :
Division commerciale,
C.P. 500 [HVAN],
Ottawa (Ontario)
K1N 8T7

Câble : CANADIAN HAVANA
Tél. : (011-53-7) 2-6516/17/27, 29-3392
Télex : (code de destination 28) 511586
(CAN CU)
Télécopieur : (011-53-7) 22-70-44

Heures d'ouverture : lundi, mardi, jeudi,
vendredi : 8 h à 16 h 30; mercredi :
8 h à 13 h 30
Principaux jours fériés : (1990) 1^{er} janv.,
13 avr., 1^{er} mai, 2 juil., 25 juil., 3 sept.,
8 oct., 12 nov., 25 et 26 déc.
Écart horaire (H.N.E.) : 0

M. Robert M. Middleton
Ambassadeur

M. Donald H. Leavitt
Conseiller (Affaires commerciales)
et consul

M. Edward C. Wang
Premier secrétaire (Affaires commerciales)
et consul

M. A.L. Romaguera
Agent commercial

M. J.L. Callado
Agent commercial

Danemark (Royaume du)

Ambassade du Canada

Adresse : Kr. Bernikowsgade 1,
DK-1105
Copenhague K,
Danemark
Adresse postale : (comme ci-dessus)
Câble : DOMCAN COPENHAGEN
Tél. : (011-45-33) 12-22-99
Télex : (code de destination 55) 27036
(DMCNC DK)
Télécopieur : (011-45-33) 14-05-85

Territoire : Danemark, Groenland,
îles Féroé

Heures d'ouverture : (1^{er} sept.-31 mai)
lundi-vendredi : 8 h 30 à 16 h 40;
(1^{er} juin-31 août) lundi-vendredi :
8 h 30 à 16 h

SERVICE DES DÉLÉGUÉS COMMERCIAUX À L'ÉTRANGER

Principaux jours fériés : (1990) 1^{er} janv.,
12-16 avr., 4 juin, 2 juil., 3 sept., 8 oct.,
25 et 26 déc.
Écart horaire (H.N.E.) : +6

M^{lle} Dorothy J. Armstrong
Ambassadrice

M. John N. Grantham
Conseiller (Affaires commerciales)

M^{me} Jade L. Neergaard
Agent commercial

M. David Horup
Agent commercial

M. Mogens Dahm
Agent de développement de la technologie

Djibouti (République de)

Voir Éthiopie

Dominique (Commonwealth de la)

Voir Barbade

Égypte (République arabe d')

Ambassade du Canada

Adresse : 6, rue Mohamed Fahmy
el Sayed, Garden City,
Le Caire, Égypte
Adresse postale : C.P. 2646,
Le Caire, Égypte
Câble : DOMCAN CAIRO
Tél. : (011-20-2) 354-3110
Télex : (code de destination 91) 9-2677
(CANCAR UN)
Télécopieur : (011-20-2) 355-7276

Territoire : Égypte, Soudan

Heures d'ouverture : dimanche-jeudi :
7 h 30 à 15 h
Principaux jours fériés : (1990) 1^{er} janv.,
15 et 16 avr., 26 avr., 1^{er} juil., 3 et 4 juil.,
23 juil., 11 nov., 25 et 26 déc. (Ramadan
29 mars-27 avr.)
Écart horaire (H.N.E.) : +7

M. Marc A. Brault
Ambassadeur

M. G.J. Shannon
Conseiller (Affaires commerciales)
et consul

M. R.L. Laing
Troisième secrétaire (Affaires
commerciales) et vice-consul

M. M.E.S. Ghazal
Premier agent commercial

M. J.H. Tadros
Agent commercial

El Salvador (République d')

Voir Costa Rica

Émirats Arabes Unis

Voir Koweït

Équateur (République de l')

Voir Colombie

Espagne (Royaume d')

Ambassade du Canada

Adresse : 35, Nunez de Balboa,
28001 Madrid, Espagne
Adresse postale : Apartado 587, 28080
Madrid, Espagne
Câble : CANADIAN MADRID
Tél. : (011-34-1) 316-3905
Télex : (code de destination 52) 27347
(27347 DOMCA E)
Télécopieur : (011-34-1) 431-2367

Territoire : Espagne (provinces hors de la
péninsule) îles Baléares, îles Canaries

Heures d'ouverture : (15 sept.-15 juin)
lundi-vendredi : 8 h 30 à 17 h 30;
(16 juin-14 sept.) lundi-vendredi : 8 h 30
à 14 h 30

Principaux jours fériés : (1990) 1^{er} janv.,
12-16 avr., 12 oct., 25 et 26 déc.
Écart horaire (H.N.E.) : +6

M^{me} Julie Loranger
Ambassadrice

M. Robert B. Noble
Conseiller (Affaires commerciales)

M. Mike F. Crawcour
Agent commercial

M. Alonso Herrero
Agent commercial

M^{me} Isabel Cebas
Agent commercial

M. Isidro Garcia
Agent commercial

M. T. Cullen
Consul (Affaires commerciales)
(Résident à Barcelone, Espagne)
Adresse : Muntaner 258, 0821
Barcelona, Espagne
Adresse postale : (comme ci-dessus)
Tél. : (011-34-3) 209-8388
Télex : 98246 CNBAR E
Télécopieur : (011-34-3) 200-0559

États-Unis d'Amérique

Washington

Ambassade du Canada

Adresse : 501 Pennsylvania
Avenue, N.W.,
Washington, DC 20001;
U.S.A.
Adresse postale : (comme ci-dessus)
Câble : CANADIAN WASHINGTON
Tél. : (202) 682-1740
Télex : 0089664 (DOMCAN A WSH)
Télécopieur : (202) 682-7656

Heures d'ouverture : lundi-vendredi :
8 h 30 à 17 h
Principaux jours fériés (partout aux
États-Unis) : (1990) 1^{er} janv., 19 fév.,
13-16 avr., 28 mai, 2 juil., 4 juil., 3 sept.,
8 oct., 22 nov., 25 et 26 déc.
Écart horaire (H.N.E.) : 0